



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**Bod. č. 2/ Schválenie programu zasadnutia**

## U Z N E S E N I E č. 69 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

program 7. zasadnutia obecného zastupiteľstva podľa priloženej pozvánky.

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'áščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**Bod. č. 3/ Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľa**

## U Z N E S E N I E č. 70 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

návrhovú komisiu v zložení:  
Ján Gernát a Martin Čerkala

### b) u r č u j e

overovateľov zápisnice v zložení :  
Mgr. Monika Urdová a Milan Majdák

zapisovateľka: Mgr. Miroslava Šimová

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., , Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'áščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

## Bod č. 4/ Kontrola plnenia uznesení

### U Z N E S E N I E č. 71 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

#### a) b e r i e n a v e d o m i e

informáciu starostu obce o plnení uznesení z predchádzajúceho obecného zastupiteľstva, s konštatovaním, že uznesenia boli splnené.

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 5 Žiadosti o pridelenie finančných prostriedkov z rozpočtu obce – JDS, TJ Družstevník, ZOPB, Spišská katolícka charita**

## U Z N E S E N I E č. 72 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

a) **s c h v a ľ u j e**

**poskytnutie dotácie z rozpočtu obce na rok 2024 nasledovne:**

- A. Dotácia pre **Jednotu dôchodcov Slovenská**, základnej organizácie v obci Čirč – **2 500,00 €**
- B. Dotácia pre **TJ Družstevník Čirč** vo výške - **15 000,00 €**
- C. Dotácia pre **Základnú organizáciu protifašistických bojovníkov** v Čirči vo výške **500,00 €**
- D. Dotácia pre **Spišskú katolícku charitu** – vo výške **100,00 €**.

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Rachel Il'aščiková, Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č.6 Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu rozpočtu na roky 2024 (2025-2026) a oboznámenie sa s návrhom rozpočtu na rok 2024**

## U Z N E S E N I E č. 73 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) b e r i e n a v e d o m i e

stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu rozpočtu na roky 2024 (2025-2026)

### b) s c h v a ľ u j e

zostavenie rozpočtu obce Čirč bez programovej štruktúry na rok 2024 a nasledujúce roky

### c) s c h v a ľ u j e

návrh rozpočtu obce na rok 2024, zapracovaním podmienok a prehodnotením výdavkov ZŠsMŠ Čirč , ktoré boli schválené na OZ dňa 13.12.2022

### d) b e r i e n a v e d o m i e

návrh rozpočtu obce na roky 2024 (2025-2026).

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Rachel Il'aščiková, Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didík

starosta obce

Telefón  
052 42 85 161

E-mail  
[obeccirc@gmail.com](mailto:obeccirc@gmail.com)

IČO  
00329835



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K Bodu č.7 návrh VZN č. 2/2023 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné dopady**

## U Z N E S E N I E č. 74 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### A. p r e r o k o v a l o

predložený návrh VZN č. 2/2023 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné dopady

### B. u z n á š a s a

na VZN č. 2/2023 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné dopady s účinnosťou od 01.01.2024

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	7	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Rachel Il'aščiková, Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>	1	Milan Majdák
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

## **K Bodu č.9 Odpredaj a zámena pozemkov vo vlastníctve obce**

### **U Z N E S E N I E č. 75 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023**

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

#### **a) p r e r o k o v a l o**

žiadosť od Viktórií a Dávida Tuch, trvale bytom Čirč 284, 065 42 Čirč a Dubinné 35, 086 12 Kurima o odkúpenie pozemku vo vlastníctve obce pozemku parcela registra „E“ č. **1506/1 o výmere 300 m<sup>2</sup>**, druh pozemku: záhrada, katastrálne územie Čirč, obec Čirč zapísaný na liste LV č. 418 za účelom výstavby garáže, resp. hospodárskej budovy.

#### **b) s c h v a ľ u j e**

zámer prevodu obecného pozemku parcely **KNE – 1506/1**, v celkovej výmere 558 m<sup>2</sup>, o predpokladanej výmere odkúpenia obecného pozemku **300 m<sup>2</sup>**, druh pozemku: záhrada, k.ú. Čirč, LV 418, v k.ú. Čirč, v obci Čirč, vo výlučnom vlastníctve Obce Čirč, 065 42 Čirč, IČO: 00329835, za cenu: **10,00 EUR/1m<sup>2</sup>** pre kupujúcich: **Viktóriu a Dávida Tuch**, Čirč 284, 065 42 Čirč a Dubinné 35, 086 12 Kurima z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu výstavby garáže, resp. hospodárskej budovy. K zverejneniu zámeru žiada predložiť vyhotovený geometrický plán na náklady žiadateľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Za účelom výstavby garáže, resp. hospodárskej budovy.

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr. Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'áščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce

Telefón  
052 42 85 161

E-mail  
[obeccirc@gmail.com](mailto:obeccirc@gmail.com)

IČO  
00329835



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

## 9 Odpredaj a záměna obecného pozemku – Darovací smlouva

(výpis z uznesení)

### U Z N E S E N I E č. 76 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

#### a) s c h v a ľ u j e

nadobudnutie spoluvlastníckeho práva v prospech obce k nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Čirč, obec Čirč, okres Stará Ľubovňa, zapísaných na LV č. 1744 vedených Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor, a to:

- **predmetom darovania pozemku parcely KN-E 22 o výmere 291 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaná na LV č. 1744, okres Stará Ľubovňa, obec Čirč, k.ú. Čirč**

od spoluvlastníka predmetnej nehnuteľnosti **Peter Varchola, r. Varc** [redacted]  
**1080, 064 01 Stará Ľubovňa** na základe darovacej zmluvy bezodplatne.

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'áščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce





# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 77 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

odmenu poslancom vo výške 500,00 EUR v hrubom

<b>Za:</b>	6	Martin Čerkala, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>	2	Michal Pyda, Michal Kerbčár
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didík

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 78 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

odmenu kontrolórke vo výške 500,00 EUR v hrubom

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Iľaščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 79 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

osobný príplatok starostovi obce Čirč vo výške 60%

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Iľaščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne – Rozpočtové opatrenia**

## U Z N E S E N I E č. 80 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

rozpočtové opatrenia ZŠsMŠ č. 3/2023 zo dňa 12.12.2023

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., , Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Nepřítomní:</b>	1	Rachel Il'áščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didík

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne – Verejný minigolfový areál Čirč**

## U Z N E S E N I E č. 81 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

podanie žiadosti na projekt s názvom minigolfový areál Čirč

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., , Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 82 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

**predĺženie platnosti aktuálneho Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Čirč na obdobie 2015-2021 a to na obdobie do schválenia nového Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Čirč na roky 2023-2030, najneskôr však do 31.12.2025**

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce



# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K Bodu č.10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 83 /2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) p r e r o k o v a l o

výšku nájmu za nájomné byty (Systém bývania s prvkami prestupného bývania)

1. 4 byty sú byty s nižším vybavením (**1. stupeň bývania**): práčka, kuchynská linka, dvojplatnička, menšia chladnička s mrazničkou  
Navrhovaná mesačná výška nájmu je **100, 00 EUR**
2. 8 bytov s vyšším vybavením (**2. stupeň bývania**) práčka, kuchynská linka, elektrický sporák s rúrou, väčšia chladnička s mrazničkou  
Navrhovaná výška nájmu je **110,00 EUR**

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., , Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce

Telefón  
052 42 85 161

E-mail  
[obeccirc@gmail.com](mailto:obeccirc@gmail.com)

IČO  
00329835



# O B E C Č I R Ć

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 84/2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

**a) s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemkov „IBV“ Farské za cenu **35,00 EUR/m<sup>2</sup>** so sieťami (vodovodná a kanalizačná sieť, elektrická prípojka, štrková prístupová cesta)

podmienky :

- do 3 rokov začať s výstavbou rodinného domu
- záujemcovia o odpredaj pozemkov so žiadosťami budú prerokovaní a schvaľovaní OZ

Hlasovanie:

<b>Za:</b>	7	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>	1	Mgr. Monika Urdová
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščíková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce





# OBEC ČIRČ

065 42 ČIRČ 208

**K bodu č. 10 Rôzne**

## U Z N E S E N I E č. 85/2023 z 7. zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Čirč konaného dňa 13.12.2023

Obecné zastupiteľstvo Obce Čirč podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n . p.

### a) s c h v a ľ u j e

zmluvu o zriadení vecného bremena č. 1680/VSD/2023 uzavretá podľa ust. § 151n a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. uzatvorená dňa 19.12.2023 s Východoslovenskou distribučnou, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, č. stavby: 9009529, názov stavby Čirč – úprava TS, NN a DP

<b>Za:</b>	8	Martin Čerkala, Michal Kerbčár, Michal Pyda, Milan Majdák, Helena Kostecká, Ing., Monika Urdová, Mgr., Monika Havrilová, Ján Gernát
<b>Proti:</b>		
<b>Zdržal sa:</b>		
<b>Neprítomní:</b>	1	Rachel Il'aščiková
<b>Nehlasovali:</b>		

Uznesenie bolo prijaté.

V Čirči, 13.12.2023

S pozdravom

Michal Didik

starosta obce